Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►B

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 314/2004

z dnia 19 lutego 2004 r.

dotyczące niektórych środków ograniczających w odniesieniu do Zimbabwe

(Dz.U. L 55 z 24.2.2004, str. 1)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/2004 z dnia 20 sierpnia 2004 r.	L 273	12	21.8.2004
►M2	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 898/2005 z dnia 15 czerwca 2005 r.	L 153	9	16.6.2005
►M3	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1272/2005 z dnia 1 sierpnia 2005 r.	L 201	40	2.8.2005
►M4	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1367/2005 z dnia 19 sierpnia 2005 r.	L 216	6	20.8.2005
►M5	Rozporządzenie Rady WE nr 1791/2006 z dnia 20 listopada 2006 r.	L 363	1	20.12.2006

▼B

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 314/2004

z dnia 19 lutego 2004 r.

dotyczące niektórych środków ograniczających w odniesieniu do Zimbabwe

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 60 i 301,

uwzględniając wspólne stanowisko Rady 2004/161/WPZiB z dnia 19 lutego 2004 r. wznawiające stosowanie środków ograniczających w odniesieniu do Zimbabwe ([1]),

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Przyjmując wspólne stanowisko 2002/145/WPZiB z dnia 18 lutego 2002 r. dotyczące środków ograniczających w odniesieniu do Zimbabwe ([2]), Rada wyraziła poważne zaniepokojenie sytuacją w Zimbabwe, a zwłaszcza poważnymi naruszeniami praw człowieka przez rząd Zimbabwe, włącznie z naruszeniem wolności, wyrażania opinii, stowarzyszeń i pokojowych zgromadzeń. Mając to na uwadze, Rada nałożyła pewne środki ograniczające, skierowane przeciwko Zimbabwe, które podlegają corocznemu przeglądowi. Niektóre z tych środków zostały wykonane na szczeblu Wspólnoty w drodze rozporządzenia Rady (WE) nr 310/2002 ([3]). Okres stosowania tego rozporządzenia został przedłużony do dnia 20 lutego 2004 r. rozporządzeniem Rady (WE) nr 313/2003 ([4]).

(2) Rada podtrzymuje swoje zdanie, że rząd Zimbabwe nadal angażuje się w poważne naruszenia praw człowieka. W związku z tym, dopóki rząd nie zaprzestanie popełniania naruszeń, Rada uważa za konieczne utrzymanie środków ograniczających przeciwko rządowi Zimbabwe i osobom, które ponoszą główną odpowiedzialność za te naruszenia.

(3) W związku z tym wspólne stanowisko 2004/161/WPZiB przewiduje możliwość wznowienia stosowania środków ograniczających przewidzianych we wspólnym stanowisku 2002/145/WPZiB.

(4) Środki ograniczające przewidziane we wspólnym stanowisku 2004/161/WPZiB obejmują, między innymi, zakaz doradztwa i pomocy technicznej, finansowania i pomocy finansowej związanej z działaniami wojskowymi, zakaz wywozu sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do represji wewnętrznych, zamrożenie funduszy, aktywów finansowych lub zasobów gospodarczych poszczególnych członków rządu Zimbabwe i osób fizycznych lub prawnych z nimi powiązanych.

(5) Środki te objęte są zakresem Traktatu, dlatego w celu uniknięcia zniekształceń konkurencji prawodawstwo wspólnotowe musi je wdrożyć w zakresie takim, w jakim dotyczą one Wspólnoty. Do celu niniejszego rozporządzenia za terytorium Wspólnoty uważa się obszar obejmujący terytoria Państw Członkowskich,

([1]) Dz.U. L 50 z 20.2.2004, str. 66.
([2]) Dz.U. L 50 z 21.2.2002, str. 1. Wspólne stanowisko ostatnio zmienione wspólnym stanowiskiem 2003/115/WPZiB (Dz.U. L 46 z 20.2.2003, str. 30).
([3]) Dz.U. L 50 z 21.2.2002, str. 4. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 743/2003 (Dz.U. L 106 z 29.4.2003, str. 18).
([4]) Dz.U. L 46 z 20.2.2003, str. 6.

▼B

wobec których stosuje się Traktat, na warunkach ustanowionych w Traktacie.

(6) Należy dostosować do ostatnio stosowanej praktyki postanowienia dotyczące zakazu pomocy technicznej, finansowania i pomocy finansowej związanej z działaniami wojskowymi, jak również postanowienia w sprawie zamrożenia funduszy, aktywów finansowych i zasobów gospodarczych.

(7) Niniejsze rozporządzenie zmienia i rozszerza zakres środków ograniczających zawartych w rozporządzeniu (WE) nr 310/2002. Niniejsze rozporządzenie zastępuje rozporządzenie (WE) nr 310/2002 natychmiast po jego wygaśnięciu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Do celów niniejszego rozporządzenia, stosuje się następujące definicje:

a) „pomoc techniczna” oznacza wszelkie techniczne wsparcie związane z naprawami, pracami rozwojowymi, produkcją, montażem, testowaniem, konserwacją oraz wszelką inną obsługę techniczną. Pomoc techniczna może przyjmować formy takie, jak instruktaż, doradztwo, szkolenia, przekazanie praktycznej wiedzy i umiejętności lub usługi konsultingowe; pomoc techniczna obejmuje porady udzielane w formie ustnej;

b) „fundusze” oznaczają aktywa finansowe i świadczenia wszelkiego typu, obejmujące między innymi:

   i) gotówkę, czeki, wierzytelności, traty, przekazy pieniężne i inne instrumenty płatnicze;

   ii) wkłady w instytucjach finansowych lub innych jednostkach, salda na rachunkach, zadłużenie i zobowiązania z tytułu zadłużenia;

   iii) papiery wartościowe będące przedmiotem publicznego i prywatnego obrotu, instrumenty dłużne, w tym udziały i akcje, certyfikaty inwestycyjne potwierdzające zakup papierów wartościowych, obligacji, papierów dłużnych i instrumentów pochodnych;

   iv) odsetki, dywidendy lub inny dochód lub wartość uzyskaną z aktywów lub wygenerowaną przez aktywa;

   v) kredyty, prawo potrącenia, gwarancje należytego wykonania kontraktu lub inne zobowiązania finansowe;

   vi) akredytywy, konosamenty, dowody dostawy;

   vii) dokumenty udowadniające udział w funduszach lub zasobach finansowych;

   viii) pozostałe instrumenty finansowania eksportu;

c) „zamrożenie funduszy” oznacza uniemożliwienie jakichkolwiek ruchów, transferów, zmian kierunku przepływu, wykorzystania funduszy, dostępu do nich lub obrotu nimi, które spowodowałyby zmiany ilości funduszy, kwoty, lokalizacji, własności, posiadania, charakteru, przeznaczenia lub inne zmiany uniemożliwiające wykorzystanie funduszy, włącznie z zarządzaniem portfelem papierów wartościowych;

d) „zasoby gospodarcze” oznaczają wszelkiego typu aktywa, rzeczowe i niematerialne, ruchome i nieruchome, które nie są funduszami, ale mogą być użyte do pozyskania funduszy, towarów lub usług;

e) „zamrożenie zasobów gospodarczych” oznacza uniemożliwienie ich wykorzystania w celu pozyskania funduszy, towarów lub usług

▼B

w dowolny sposób, między innymi poprzez sprzedaż, wynajem lub oddanie zasobów w zastaw hipoteczny.

Artykuł 2

Zabrania się:

a) bezpośredniego lub pośredniego udzielania, sprzedaży, dostarczania lub transferu pomocy technicznej związanej z działaniami wojskowymi, zaopatrzeniem, wytwarzaniem, utrzymywaniem lub używaniem broni lub wszelkich materiałów pokrewnych, w tym broni i amunicji, pojazdów i wyposażenia wojskowego, wyposażenia paramilitarnego i części zapasowych do wyżej wymienionych jakiejkolwiek osobie, podmiotowi lub grupie w Zimbabwe lub w celu wykorzystania w Zimbabwe;

b) bezpośredniego lub pośredniego finansowania lub świadczenia pomocy finansowej związanej z działaniami wojskowymi, w tym zwłaszcza udzielania kredytów, pożyczek i ubezpieczeń kredytów eksportowych na sprzedaż, dostawę, transfer lub eksport broni i materiałów pokrewnych jakiejkolwiek osobie, podmiotowi lub grupie w Zimbabwe lub do wykorzystania w Zimbabwe;

c) uczestniczenia, świadomego czy nieumyślnego, w działaniach, których przedmiot lub efekt służy, bezpośrednio lub pośrednio, promowaniu transakcji, o których mowa w lit. a) lub b).

Artykuł 3

Zabrania się:

a) świadomej lub nieumyślnej, bezpośredniej lub pośredniej sprzedaży, dostawy, transferu lub eksportu sprzętu, który mógłby być wykorzystany do represji wewnętrznych, wyszczególnionego w załączniku I, pochodzącego lub niepochodzącego ze Wspólnoty, jakiejkolwiek osobie, podmiotowi lub grupie w Zimbabwe lub do wykorzystania w Zimbabwe;

b) bezpośredniego lub pośredniego udzielania, sprzedaży lub transferu pomocy technicznej związanej ze sprzętem, o którym mowa w lit. a), jakiejkolwiek osobie, podmiotowi lub grupie w Zimbabwe lub do wykorzystania w Zimbabwe;

c) bezpośredniego lub pośredniego finansowania lub świadczenia pomocy finansowej związanej ze sprzętem, o którym mowa w lit. a), jakiejkolwiek osobie, podmiotowi lub grupie w Zimbabwe lub do wykorzystania w Zimbabwe;

d) uczestniczenia, świadomego czy nieumyślnego, w działaniach, których przedmiot lub efekt służy, bezpośrednio lub pośrednio, promowaniu transakcji, o których mowa w lit. a), b) lub c).

Artykuł 4

1. W drodze odstępstwa od art. 2 i 3 właściwe organy Państw Członkowskich wymienione w załączniku II mogą udzielić zezwolenia na:

a) dostarczanie funduszy oraz pomoc finansową i techniczną związaną z:

   i) sprzętem przeznaczonym do użytku humanitarnego lub ochronnego lub na programy budowania instytucji wdrażane przez Organizację Narodów Zjednoczonych, Unię Europejską i Wspólnotę;

▼B

ii) materiałami przeznaczonymi do operacji prowadzonych przez Unię Europejską i Organizację Narodów Zjednoczonych w ramach zarządzania w sytuacjach kryzysowych;

b) sprzedaż, dostawę, transfer lub wywóz sprzętu wymienionego w załączniku I, przeznaczonego wyłącznie do użytku humanitarnego lub ochronnego, jak również świadczenie pomocy finansowej, finansowanie i pomoc techniczną związaną z tymi transakcjami.

2. Nie udziela się zezwoleń na działania, które już zostały zrealizowane.

Artykuł 5

Artykułów 2 i 3 nie stosuje się do odzieży ochronnej, w tym kamizelek kuloodpornych i hełmów wojskowych, czasowo wwożonych do Zimbabwe przez personel Organizacji Narodów Zjednoczonych, personel Unii Europejskiej, Wspólnoty lub jej Państw Członkowskich, przedstawicieli środków masowego przekazu, pracowników organizacji humanitarnych i rozwojowych oraz personel pomocniczy, wyłącznie do osobistego użytku.

Artykuł 6

1. Wszystkie fundusze i zasoby gospodarcze należące do poszczególnych członków rządu Zimbabwe, osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub grup z nimi związanych, wymienionych w załączniku III, zostają zamrożone.

2. Nie wolno udostępniać żadnych funduszy ani zasobów gospodarczych, bezpośrednio lub pośrednio, osobom fizycznych lub prawnym, podmiotom lub grupom wymienionym w załączniku III, ani dla ich korzyści.

3. Uczestnictwo, świadome czy nieumyślne, w działaniach, których przedmiot lub efekt służy, bezpośrednio lub pośrednio, promowaniu transakcji, o których mowa w ust. 1 i 2, jest zakazane.

Artykuł 7

1. W drodze odstępstwa od art. 6, właściwe organy Państw Członkowskich, wymienione w załączniku II, mogą udzielić zezwolenia na uwolnienie lub udostępnienie niektórych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że dane fundusze lub zasoby gospodarcze są:

a) niezbędne na pokrycie kosztów podstawowych, obejmujących artykuły żywnościowe, czynsz lub hipotekę, leki i leczenie, podatki, składki ubezpieczeniowe i opłaty z tytułu korzystania z urządzeń użyteczności publicznej;

b) przeznaczone wyłącznie na honoraria profesjonalnych doradców, w rozsądnej wysokości, oraz na zwrot kosztów poniesionych w związku ze świadczeniem usług prawnych;

c) przeznaczone wyłącznie na opłaty z tytułu rutynowej obsługi lub utrzymania zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych;

d) niezbędne na pokrycie nadzwyczajnych wydatków, pod warunkiem że odpowiedni właściwy organ powiadomi pozostałe właściwe organy i Komisję na co najmniej 2 tygodnie przed wydaniem zezwolenia, o powodach, dla których należy wydać specjalne zezwolenie.

Odpowiedni właściwy organ poinformuje właściwe organy pozostałych Państw Członkowskich i Komisję o zezwoleniach udzielonych na mocy niniejszego ustępu.

▼B

2. Artykułu 6 ust. 2 nie stosuje się do dodatkowych środków zgromadzonych na zamrożonych rachunkach z tytułu:

a) odsetek lub innych przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach; lub

b) płatności z tytułu kontraktów, umów lub zobowiązań, zawartych lub powstałych przed datą, z którą rachunki te zostały podporządkowane rozporządzeniu (WE) nr 310/2002 lub niniejszemu rozporządzeniu;

z zastrzeżeniem, że tego rodzaju odsetki, inne przychody na rachunkach i płatności nadal podlegają art. 6 ust. 1.

Artykuł 8

1. Bez uszczerbku dla mających zastosowanie przepisów dotyczących sprawozdawczości, poufności i tajemnicy zawodowej oraz dla postanowień art. 284 Traktatu, osoby fizyczne i prawne, podmioty i grupy są zobowiązane:

a) dostarczać bezzwłocznie wszelkich informacji ułatwiających zachowanie zgodności z niniejszym rozporządzeniem, jak np. informacje o rachunkach i funduszach zamrożonych zgodnie z art. 6, właściwym organom Państw Członkowskich wymienionym w załączniku II, niezależnie od ich siedziby lub lokalizacji, i przekazywać te informacje Komisji, bezpośrednio lub pośrednio, za pośrednictwem właściwych organów;

b) współpracować z właściwymi organami wymienionymi w załączniku II przy weryfikacji tych informacji.

2. Wszelkie dodatkowe informacje, otrzymane bezpośrednio przez Komisję, zostaną udostępnione właściwym organom zainteresowanego Państwa Członkowskiego.

3. Wszelkie informacje dostarczone lub otrzymane zgodnie z niniejszym artykułem zostaną wykorzystane jedynie dla celów, dla których je dostarczono lub otrzymano.

Artykuł 9

Operacja zamrożenia funduszy i zasobów gospodarczych lub zablokowania funduszy, przeprowadzona w dobrej wierze jako działanie zgodne z niniejszym rozporządzeniem, nie powoduje żadnej odpowiedzialności po stronie osób fizycznych, prawnych lub podmiotów, które ją realizują, ich dyrektorów lub pracowników, chyba że zostanie dowiedzione, że fundusze i zasoby gospodarcze zostały zamrożone na skutek zaniedbania z ich strony.

Artykuł 10

Komisja i Państwa Członkowskie niezwłocznie powiadomią się wzajemnie o środkach podjętych na mocy niniejszego rozporządzenia i będą wymieniać wszelkie inne stosowne informacje będące w ich posiadaniu w związku z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności informacje odnośnie do problemów związanych z naruszeniami, postępowań egzekucyjnych i orzeczeń wydawanych przez sądy krajowe.

Artykuł 11

Komisja ma prawo:

a) zmienić załącznik II na podstawie informacji dostarczonych przez Państwa Członkowskie;

▼B

b) zmienić załącznik III na podstawie decyzji podjętych w odniesieniu do załącznika do wspólnego stanowiska 2004/161/WPZiB.

Artykuł 12

Państwa Członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące sankcji, jakie będą stosowane w przypadkach naruszenia niniejszego rozporządzenia i podejmują wszelkie środki niezbędne dla zapewnienia ich wdrożenia. Przewidziane sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i perswazyjne. Państwa Członkowskie podadzą do wiadomości Komisji teksty przepisów niezwłocznie po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia i będą informować Komisję o wszelkich kolejnych zmianach.

Artykuł 13

Niniejsze rozporządzenie stosuje się:

a) na terytorium Wspólnoty, włącznie z jej przestrzenią powietrzną;

b) na pokładach statków powietrznych lub statków morskich będących w jurysdykcji Państwa Członkowskiego;

c) wobec osób przebywających na terytorium lub poza terytorium Wspólnoty, będących obywatelami Państwa Członkowskiego;

d) wobec osób prawnych, grup lub podmiotów utworzonych lub zorganizowanych zgodnie z prawem Państwa Członkowskiego;

e) wobec osób prawnych, grup lub podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w ramach Wspólnoty;

Artykuł 14

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 21 lutego 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz sprzętu, który może być wykorzystany do represji wewnętrznych, o czym jest mowa w art. 3

Poniższy wykaz nie obejmuje artykułów, które zostały specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane dla celów militarnych.

1. Hełmy kuloodporne, kaski przeciwuderzeniowe, tarcze przeciwuderzeniowe i balistyczne oraz specjalnie zaprojektowane ich części składowe.
2. Specjalnie zaprojektowane czytniki odcisków palców.
3. Reflektory poszukiwawcze z systemem kontroli mocy.
4. Sprzęt budowlany wyposażony w środki ochrony balistycznej.
5. Noże myśliwskie.
6. Specjalnie zaprojektowany sprzęt do produkcji broni krótkiej.
7. Sprzęt do ręcznego ładowania pocisków.
8. Urządzenia do przechwytywania wiadomości.
9. Półprzewodnikowe detektory optyczne.
10. Lampy wzmacniające obraz.
11. Celowniki teleskopowe do montażu na broni.
12. Broń małego kalibru i pociski do niej, z wyjątkiem broni specjalnie zaprojektowanej dla celów militarnych oraz jej części o szczególnym przeznaczeniu, z wyjątkiem:
    — pistoletów sygnalizacyjnych,
    — karabinów na sprężone powietrze (wiatrówki) i na naboje służące jako narzędzia przemysłowe lub do ogłuszania zwierząt.
13. Symulatory używane podczas szkoleń w stosowaniu broni palnej oraz specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane ich części składowe.
14. Bomby i granaty, z wyjątkiem tych, które są szczególnie przeznaczone do celów militarnych oraz specjalnie zaprojektowane ich części składowe.
15. Pancerze, z wyjątkiem tych, które zostały wyprodukowane zgodnie ze standardami i specyfikacjami militarnymi oraz specjalnie zaprojektowane ich części składowe.
16. Pojazdy użytkowe przeznaczone na trudne warunki terenowe z napędem na wszystkie koła, wyprodukowane z ochroną balistyczną lub dostosowane do niej, profilowane opancerzenie dla tego typu pojazdów.
17. Działka wodne i specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane ich części składowe.
18. Pojazdy wyposażone w działka wodne.
19. Pojazdy specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane, tak by można było je naelektryzować w celu odstraszenia napastników od granic oraz ich części składowe specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do tego celu.
20. Urządzenia akustyczne promowane przez producenta lub dostawcę jako odpowiednie dla celów kontroli uderzeń oraz szczególnie zaprojektowane ich części składowe.
21. Kajdany na nogi, łańcuchy, pęta, pasy do porażania prądem elektrycznym, przeznaczone szczególnie w celu ograniczania wolności ludzi, z wyjątkiem:
    — kajdan, których maksymalny łączny rozmiar, łącznie z łańcuchem, nie przekracza 240 mm po zamknięciu.
22. Urządzenia przenośne zaprojektowane lub zmodyfikowane w celu kontroli uderzeń lub samoobrony poprzez użycie substancji obezwładniających (jak np. gazy łzawiące lub pieprzowe) oraz specjalnie zaprojektowane ich części składowe.
23. Urządzenia przenośne zaprojektowane lub zmodyfikowane w celu tłumienia rozruchów (sterowania tłumem) lub samoobrony poprzez wywołanie szoku elektrycznego [w tym przyciski wywołujące szok elektryczny, tarcze chro-

▼B

niące przed szokiem elektrycznym, broń ogłuszająca i paraliżująca szokiem elektrycznym (tasery)] oraz ich części składowe specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do tego celu.

24. Sprzęt elektroniczny do wyszukiwania ukrytych materiałów wybuchowych oraz specjalnie zaprojektowane jego części składowe, z wyjątkiem:

    — urządzeń kontrolnych TV lub X-ray.

25. Elektroniczny sprzęt zagłuszający, specjalnie zaprojektowany w celu zapobiegania detonacjom poprzez zdalne sterowanie radiem prowizorycznych urządzeń i specjalnie zaprojektowane jego części składowe.

26. Sprzęt i urządzenia przeznaczone do wywoływania eksplozji środkami elektrycznymi lub innymi, w tym urządzenia zapłonowe, detonatory, zapalniki, wkrętki pobudzające i lont detonujący oraz specjalnie zaprojektowane ich części składowe, z wyjątkiem:

    — sprzętu przeznaczonego do szczególnego wykorzystania w celach handlowych, którego działanie polega na uruchomieniu lub eksploatacji, środkami wybuchowymi, innego sprzętu lub urządzeń, których funkcją nie jest wywoływanie eksplozji (np. układy uruchamiania poduszek powietrznych w samochodzie, urządzenia do wyłączania prądu elektrycznego lub uruchamiania przeciwpożarowej instalacji tryskaczowej).

27. Sprzęt i urządzenia przeznaczone do likwidacji lub unieszkodliwiania materiałów wybuchowych, z wyjątkiem:

    — mat balistycznych,

    — pojemników przeznaczonych do składania przedmiotów, o których wiadomo lub istnieje podejrzenie, że mogą spowodować eksplozję.

28. Noktowizory i sprzęt termowizyjny oraz lampy wzmacniające obraz lub czujniki półprzewodnikowe dla tych urządzeń.

29. Specjalnie zaprojektowane oprogramowanie i technologia wymagana dla wszystkich wyszczególnionych pozycji.

30. Ładunki wybuchowe do cięcia liniowego.

31. Materiały wybuchowe i substancje pokrewne:

    — amatol (mieszanka saletry amonowej z trotylem),

    — nitroceluloza (zawierająca więcej niż 12,5 azotu),

    — nitroglikol,

    — tetroazotan pentaerytrotylu (PETN),

    — chlorek pikrylu,

    — trinitrofenylometylonitroamina (tetryl)

    — 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

32. Specjalnie zaprojektowane oprogramowanie i technologia wymagana dla wszystkich wyszczególnionych pozycji.

▼B

ZAŁĄCZNIK II

Lista właściwych organów, o których jest mowa w art. 4, 7 i 8

BELGIA

▼M4

1. Service public fédéral des affaires étrangères, commerce extérieur et coopération au développement
Egmont 1
Rue des Petits Carmes 19
B-1000 Bruxelles

Direction générale des affaires bilatérales
Service „Afrique du sud du Sahara”
Tel.: (32-2) 501 85 77
Fax: (32-2) 501 38 26

Service des transports
Tel.: (32-2) 501 37 62
Fax: (32-2) 501 88 27

Direction générale de la coordination et des affaires européennes
Coordination de la politique commerciale
Tel.: (32-2) 501 83 20

1. Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
Egmont 1
Karmelietenstraat 15
B-1000 Brussel

Directie van de bilaterale betrekkingen
Dienst „Afrika ten Zuiden van de Sahara”
Tel.: (32-2) 501 88 75
Fax: (32-2) 501 38 26

Dienst Vervoer
Tel.: (32-2) 501 37 62
Fax: (32-2) 501 88 27

Directie-generaal Europese Zaken en coördinatie
Coördinatie Handelsbeleid
Tel.: (32-2) 501 83 20

2. Service public fédéral économie, P.M.E., classes moyennes & énergie
Potentiel économique
Direction industries
Textile — Diamants et autres secteurs
City Atrium
Rue du Progrès 50
5ème étage
B-1210 Bruxelles
Tel.: (32-2) 277 51 11
Fax: (32-2) 277 53 09
Fax: (32-2) 277 53 10

2. Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie
Economisch potentieel
Directie Nijverheid
Textiel — Diamant en andere sectoren
City Atrium
Vooruitgangstraat 50
5de verdieping
B-1210 Brussel
Tel.: (32-2) 277 51 11
Fax: (32-2) 277 53 09
Fax: (32-2) 277 53 10

3. Service public fédéral des finances
Administration de la Trésorerie

▼M4

Avenue des Arts 30
B-1040 Bruxelles
Tel.: (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

3. Federale Overheidsdienst Financiën
Administratie van de Thesaurie
Kunstlaan 30
B-1040 Brussel
Fax: (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

4. Brussels Hoofdstedelijk Gewest:

Kabinet van de minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
Kunstlaan 9
B-1210 Brussel
Tel.: (32-2) 209 28 25
Fax: (32-2) 209 28 12

4. Région de Bruxelles-Capitale:

Cabinet du ministre des finances, du budget, de la fonction publique et des relations extérieures du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
Avenue des Arts 9
B-1210 Bruxelles
Tel.: (32-2) 209 28 25
Fax: (32-2) 209 28 12

5. Région wallonne:

Cabinet du ministre-président du gouvernement wallon
Rue Mazy 25-27
B-5100 Jambes-Namur
Tel.: (32-81) 33 12 11
Fax: (32-81) 33 13 13

6. Vlaams Gewest:

Administratie Buitenlands Beleid
Boudewijnlaan 30
B-1000 Brussel
Tel.: (32-2) 553 59 28
Fax: (32-2) 553 60 37

▼M5

BUŁGARIA

W sprawie pomocy technicznej i ograniczeń przywozowo-wywozowych:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков” № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 91 45
факс: (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov” Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 91 45
Faks: (359) 2 988 03 79

W sprawie zamrożenia funduszy:
Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски” № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
e-mail: feedback@minfin.bg
Ministry of Finance

▼M5

102 „G.S. Rakovsky” street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Faks: (359-2) 988 1207
e-mail: feedback@minfin.bg

▼M1

CZECHY

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Tel: +420 22406 2720
Fax: +420 22422 1811

Ministerstvo financí
Finanční analyticky útvar
P.O. Box 675
Jindřisská 14
111 21 Praha 1
Tel: +420 25704 4501
Fax: +420 25704 4502

▼B

DANIA

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Tlf. (45) 35 46 60 00
Fax: (45) 35 46 60 01

Udenrigsministeriet
Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tlf. (45) 33 92 00 00
Fax: (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet
Slotholmsgade 10
DK-1216 København K
Tlf. (45) 33 92 33 40
Fax: (45) 33 93 35 10

NIEMCY

W sprawie finansowania i pomocy finansowej:

Deutsche Bundesbank
Servicezentrum Finanzsanktionen
Postfach
D-80281 München
Tel.: (49-89) 28 89 38 00
Fax: (49-89) 35 01 63 38 00

W sprawie towarów, pomocy technicznej i innych usług:

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29–35
D-65760 Eschborn
Tel.: (49-61) 969 08–0
Fax: (49-61) 969 08–800

▼M1

ESTONIA

Eesti Välisministeerium
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
Tel: +372 6 317 100
Fax: +372 6 317 199
Finantsinspektsioon
Sakala 4
15030 Tallinn
Tel: +372 6680500

▼M1

Fax: +372 6680501

▼B

GRECJA

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Διεύθυνση Οικονομικής Πολιτικής
Νίκης 5–7
GR-101 80 Αθήνα
Τηλ.: (0030–210) 333 27 81–2
Φαξ: (0030–210) 333 28 10, 333 27 93

Ministry of National Economy
General Directorate of Economic Policy
5–7 Nikis St.
GR-101 80 Athens
Tel.: (0030-210) 333 27 81–2
Fax: (0030-210) 333 28 10, 333 27 93

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
Γενική Διεύθυνση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Τηλ.: (0030–210) 333 27 81–2
Φαξ: (0030–210) 333 28 10, 333 27 93

Ministry of National Economy
General Directorate for Policy Planning and Implementation
1, Kornarou St.
GR-105 63 Athens
Tel.: (0030-210) 333 27 81–2
Fax: (0030-210) 333 28 10, 333 27 93

HISZPANIA

Ministerio de Economía
Dirección General de Comercio e Inversiones
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Tel.: (34) 913 49 38 60
Fax: (34) 914 57 28 63

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
Ministerio de Economía
Paseo del Prado, 6
E-28014 Madrid
Tel.: (34) 912 09 95 11
Fax: (34) 912 09 96 56

FRANCJA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale des douanes et des droits indirects
Cellule embargo – Bureau E2
Téléphone (33) 144 74 48 93
Télécopie (33) 144 74 48 97

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous-direction E
139 rue de Bercy
F-75572 Paris Cedex 12
Téléphone (33) 144 87 17 17
Télécopieur (33) 153 18 36 15

Ministère des affaires étrangères
Direction de la coopération européenne
Sous-direction des relations extérieures de la Communauté
Téléphone (33) 143 17 44 52

▼B

Télécopieur (33) 143 17 56 95

Direction générale des affaires politiques et de sécurité
Service de la politique étrangère et de sécurité commune
Téléphone (33) 143 17 45 16
Télécopieur (33) 143 17 45 84

IRLANDIA

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
PO box 559
Dame Street
Dublin 2
Ireland
Tel.: (353-1) 671 66 66

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Division
76–78 Harcourt Street
Dublin 2
Ireland
Tel.: (353-1) 408 24 92

Department of Enterprise, Trade and Employment
Licensing Unit
Earlsfort Centre
Lower Hatch Street
Dublin 2
Ireland
Tel.: (353-1) 631 21 21
Fax: (353-1) 631 25 62

WŁOCHY

Ministero degli Affari esteri
DGAS – Uff. II
Roma
Tel.: (39) 06 36 91 24 35
Fax: (39) 06 36 91 45 34

Ministero delle Attività produttive
Gabinetto del vice ministro per il Commercio estero
Roma
Tel.: (39) 06 59 64 75 47
Fax: (39) 06 59 64 74 94

Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti
Gabinetto del ministro
Roma
Tel.: (39) 06 44 26 73 75
Fax: (39) 06 44 26 73 70

▼M1

CYPR

Υπουργείο Εξωτερικών
Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου
1447 Λευκωσία
Τηλ: +357-22-300600
Φαξ: +357-22-661881

Ministry of Foreign Affairs
Presidential Palace Avenue
1447 Nicosia
Tel: +357-22-300600
Fax: +357-22-661881

ŁOTWA

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Rīga LV1395
Tel. Nr. (371) 7016201
Fax Nr. (371) 7828121

▼M1

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests
Kalpaka bulvārī 6,
Rīgā, LV 1081
Tel: +7044 431
Fax: +7044 549

LITWA

▼M4

Užsienio reikalų ministerija
Saugumo politikos departamentas
J. Tumo-Vaižganto 2
LT-01511 Vilnius
Tel. (370-5) 236 25 16
Faks. (370-5) 231 30 90

▼B

LUKSEMBURG

Ministère des affaires étrangères
Direction des relations économiques internationales
6 rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Téléphone (352) 478 23 46
Télécopieur (352) 22 20 48
Ministère des finances
3 rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Téléphone (352) 478 27 12
Télécopieur (352) 47 52 41

▼M1

WĘGRY

▼M4

Artykuł 4

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium – Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
H-1024 Budapest
Margit krt. 85.
Magyarország
Postafiók: 1537 Pf. 345
Tel.: (36-1) 336 73 00

Artykuł 8

Pénzügyminisztérium
1051 Budapest
József nádor tér 2–4.
Tel.: (36-1) 327 21 00
Fax: (36-1) 318 25 70

▼M1

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02
Tel: +356 21 24 28 53
Fax: +356 21 25 15 20

▼B

NIDERLANDY

▼M4

Ministerie van Economische Zaken
Belastingdienst/Douane Noord
Postbus 40200
8004 De Zwolle
Nederland
Tel.: (31-38) 467 25 41
Fax: (31-38) 469 52 29

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201

▼M4

2500 EE Den Haag
Nederland
Tel.: (31-70) 342 89 97
Fax: (31-70) 342 79 84

▼B

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C/2/2
Stubenring 1
A-1010 Wien
Tel.: (43-1) 711 00
Fax: (43-1) 711 00–8386

Österreichische Nationalbank
Otto-Wagner-Platz 3
A-1090 Wien
Tel.: (43-1) 404 20–431/404 20–0
Fax: (43-1) 404 20–7399

Bundesministerium für Inneres
Bundeskriminalamt
Josef-Holaubek-Platz 1
A-1090 Wien
Tel.: (43-1) 313 45–0
Fax: (43-1) 313 45–85290

▼M1

POLSKA

Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Departament Prawno – Traktatowy
Al. J. CH. Szucha 23
PL-00-580 Warszawa
Tel. (48 22) 523 93 48
Fax (48 22) 523 91 29

▼B

PORTUGALIA

Ministério dos Negócios Estrangeiros
Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais
Largo do Rilvas
P-1350-179 Lisboa
Tel.: (351-21) 394 60 72
Fax: (351-21) 394 60 73

Ministério das Finanças
Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique 1, C- 2.º
P-1100 Lisboa
Tel.: (351-1) 882 32 40/47
Fax: (351-1) 882 32 49

▼M5

RUMUNIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, Bucureşti
Tel: (40) 21 319 2183
Faks: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanţelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, Bucureşti
Tel.: (40) 21 319 9743
Faks: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei şi Comerţului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, Bucureşti

▼M5

Tel.: (40) 21 231 02 62
Faks: (40) 21 312 05 13

▼M1

SŁOWENIA

Bank of Slovenia
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Tel: +386 (1) 471 90 00
Fax: +386 (1) 251 55 16
http://www.bsi.si

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia
Prešernova 25
1000 Ljubljana
Tel: +386 1 478 20 00
Fax: +386 1 478 23 47
http://www.gov.si/mzz

SŁOWACJA

W sprawie finansowej i technicznej pomocy związanej z działaniami wojskowymi:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Sekcia obchodných vzťahov a ochranspotrebiteľa
Mierová 19
827 15 Bratislava
tel: +421 2 4854 2116
fax: +421 2 4854 3116

Varat ja taloudelliset resurssit:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky
Štefanovičova 5
817 82 Bratislava
tel: +421 2 5958 2201
fax: +421 2 5249 3531

▼B

FINLANDIA

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
FI-00161 Helsinki/Helsingfors
P./Tel.: (358-9) 16 05 59 00
Faksi/Fax: (358-9) 16 05 57 07

Puolustusministeriö/Försvarsministeriet
Eteläinen Makasiinikatu 8/Södra Magasinsgatan 8
FI-00131 Helsinki/Helsingfors
PL/PB 31
P./Tel.: (358-9) 16 08 81 28
Faksi/Fax: (358-9) 16 08 81 11

SZWECJA

▼M4

Artykuł 4

Inspektionen för strategiska produkter
Box 70252
SE-107 22 Stockholm
Tfn: (46-8) 406 31 00
Fax: (46-8) 20 31 0

Artykuł 7

Försäkringskassan
SE-103 51 Stockholm
Tfn: (46-8) 786 90 00
Fax: (46-8) 411 27 89

▼M4

Artykuł 8

Finansinspektionen
Box 6750
SE-113 85 Stockholm
Tfn: (46-8) 787 80 00
Fax: (46-8) 24 13 35

▼B

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Sanctions Licensing Unit
Export Control Organisation
Department of Trade and Industry
4 Abbey Orchard Street
London SW1P 2HT
United Kingdom
Tel.: (44-207) 215 05 94
Fax: (44-207) 215 05 93

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1 Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel.: (44-207) 270 59 77
Fax: (44-207) 270 54 30

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel.: (44-207) 601 46 07
Fax: (44-207) 601 43 09

▼M1

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate CFSP
Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations — Sanctions
CHAR 12/163
B-1049 Bruxelles/Brussel
Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56
Fax (32-2) 296 75 63

▼M2

ZAŁĄCZNIK III

Wykaz osób, o których mowa w art. 6

1. Mugabe, Robert Gabriel	Prezydent, ur. 21.2.1924 r.
2. Bonyongwe, Happyton	Dyrektor Generalny Centralnej Organizacji Wywiadowczej, ur. 6.11.1960 r.
3. Buka (alias Bhuka), Flora	Minister ds. Specjalnych odpowiedzialna za grunty i programy przesiedlenia (była Minister Stanu w rządzie Wiceprezydenta oraz była Minister Stanu ds. Programu Reformy Rolnej w Urzędzie Prezydenta), ur. 25.2.1968 r.
4. Chapfika, David	Wiceminister Finansów (były Wiceminister Finansów i Rozwoju Gospodarczego), ur. 7.4.1957 r.
5. Charamba, George	Stały Sekretarz w Departamencie Informacji i Reklamy, ur. 4.4.1963 r.
6. Charumbira, Fortune Zefanaya	Były Wiceminister ds. Samorządu Lokalnego, Robót Publicznych i Gospodarki Mieszkaniowej, ur. 10.6.1962 r.
7. Chigudu, Tinaye	Gubernator Prowincji Manicaland
8. Chigwedere, Aeneas Soko	Minister Edukacji, Sportu i Kultury, ur. 25.11.1939 r.
9. Chihota, Phineas	Wiceminister Przemysłu i Handlu Międzynarodowego
10. Chihuri, Augustine	Komisarz Policji, ur. 10.3.1953 r.
11. Chimbudzi, Alice	Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF)
12. Chimutengwende, Chen	Minister Stanu ds. Publicznych i Interaktywnych (były Minister Poczty i Telekomunikacji), ur. 28.8.1943 r.
13. Chinamasa, Patrick Anthony	Minister Sprawiedliwości, Prawa i Spraw Parlamentarnych, ur. 25.1.1947 r.
14. Chindori-Chininga, Edward Takaruza	Były Minister ds. Kopalń i Rozwoju Górnictwa, ur. 14.3.1955 r.
15. Chipanga, Tongesai Shadreck	Były Wiceminister Spraw Wewnętrznych, ur. 10.10.1946 r.
16. Chitepo, Victoria	Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 27.3.1928 r.
17. Chiwenga, Constantine	Szef Sztabu Wojsk Obrony Zimbabwe, generał (były Szef Sztabu Armii, generał broni), ur. 25.8.1956 r.

▼M2

18. Chiweshe, George	Przewodniczący, ZEC (sędzia Sądu Najwyższego i przewodniczący kontrowersyjnego Komitetu Wytyczania Granic), ur. 4.6.1953 r.
19. Chiwewe, Willard	Gubernator Prowincji Masvingo (były Starszy Sekretarz ds. Operacji Specjalnych w Urzędzie Prezydenta), ur. 19.3.1949 r.
20. Chombo, Ignatius Morgan Chininya	Minister ds. Samorządu Lokalnego, Robót Publicznych i Gospodarki Mieszkaniowej, ur. 1.8.1952 r.
21. Dabengwa, Dumiso	Starszy Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. w 1939 r.
22. Damasane, Abigail	Wiceminister ds. Kobiet, Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Rozwoju Społeczności
23. Goche, Nicholas Tasunungurwa	Minister ds. Służby Publicznej, Pracy i Opieki Społecznej (były Minister Stanu ds. Bezpieczeństwa Narodowego w Urzędzie Prezydenta), ur. 1.8.1946 r.
24. Gombe, G	Przewodniczący Nadzorczej Komisji Wyborczej
25. Gula-Ndebele, Sobuza	Były Przewodniczący Nadzorczej Komisji Wyborczej
26. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Minister ds. Rozwoju Gospodarczego (były Minister Stanu ds. Przedsiębiorstw Państwowych i Jednostek Współpracujących w Urzędzie Prezydenta), ur. 8.3.1940 r.
27. Hove, Richard	Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Gospodarczych, ur. w 1935 r.
28. Hungwe, Josaya (a.k.a. Josiah) Dunira	Były Gubernator Prowincji Masvingo, ur. 7.11.1935 r.
29. Jokonya, Tichaona	Minister ds. Informacji i Reklamy, ur. 27.12.1938 r.
30. Kangai, Kumbirai	Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 17.2.1938 r.
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi	Gubernator Prowincji Harare oraz Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Finansowych, ur. 25.5.1947 r.
32. Kasukuwere, Saviour	Wiceminister ds. Rozwoju Młodzieży i Tworzenia Miejsc Pracy oraz Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Młodzieży, ur. 23.10.1970 r.
33. Kaukonde, Ray	Gubernator Prowincji Mashonaland Wschodni, ur. 4.3.1963 r.
34. Kuruneri, Christopher Tichaona	Były Minister Finansów i Rozwoju Gospodarczego, ur.

▼M2

	4.4.1949 r. Nb. przebywający obecnie w areszcie
35. Langa, Andrew	Wiceminister Środowiska i Turystyki oraz były Wiceminister Transportu i Komunikacji
36. Lesabe, Thenjiwe	Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Kobiet, ur. w 1933 r.
37. Machaya, Jason (a.k.a. Jaison)	Były Wiceminister ds. Kopalń i Rozwoju Górnictwa, Max Kokerai, ur. 13.6.1952 r.
38. Made, Joseph Mtakwese	Minister Rolnictwa i Rozwoju Wiejskiego (były Minister ds. Gruntów, Rolnictwa i Przesiedleń Wiejskich), ur. 21.11.1954 r.
39. Madzongwe, Edna (a.k.a. Edina)	Madzongwe, Edna (alias Edina) Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Produkcji i Pracy ZANU (PF), ur. 11.7.1943 r.
40. Mahofa, Shuvai Ben	Były Wiceminister ds. Rozwoju Młodzieży, Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Tworzenia Miejsc Pracy, ur. 4.4.1941 r.
41. Mahoso, Tafataona	Przewodnicząca Komisji ds. Kontaktów z Mediami
42. Makoni, Simbarashe	Zastępca Sekretarza Generalnego Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Gospodarczych (były Minister Finansów), ur. 22.3.1950 r.
43. Malinga, Joshua	Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Osób Niepełnosprawnych i Pokrzywdzonych przez Los, ur 28.4.1944 r.
44. Mangwana, Paul Munyaradzi	Minister Stanu (były Minister Służby Publicznej, Pracy i Opieki Społecznej), ur. 10.8.1961 r.
45. Manyika, Elliot Tapfumanei	Minister bez teki (były Minister ds. Rozwoju Młodzieży, Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Tworzenia Miejsc Pracy), ur. 30.7.1955 r.
46. Manyonda, Kenneth Vhundukai	Były Wiceminister Przemysłu i Handlu, ur. 10.8.1934 r.
47. Marumahoko, Rueben	Wiceminister Spraw Wewnętrznych (były Wiceminister ds. Energii i Rozwoju Sieci Energetycznych), ur. 4.4.1948 r.
48. Masawi, Ephrahim Sango	Gubernator Prowincji Mashonaland Centralny
49. Masuku, Angeline	Gubernator Prowincji Matabeleland Południowy Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Osób Niepełnosprawnych i Pokrzywdzonych przez Los, ur. 14.10.1936 r.

▼M2

50. Mathema, Cain	Gubernator Prowincji Bulawayo
51. Mathuthu, Thokozile	Gubernator Prowincji Matabeleland Północny oraz Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Transportu i Opieki Społecznej
52. Matiza, Joel Biggie	Wiceminister ds. Gospodarki Mieszkaniowej na Terenach Wiejskich i Udogodnień Socjalnych, ur. 17.8.1960 r.
53. Matonga, Brighton	Wiceminister ds. Informacji i Reklamy, ur. w 1969 r.
54. Matshalaga, Obert	Wiceminister Spraw Zagranicznych
55. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Minister ds. Kopalń i Rozwoju Górnictwa (były Minister ds. Energii i Rozwoju Sieci Energetycznych), ur. 4.7.1952 r.
56. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	Minister ds. Gospodarki Mieszkaniowej na Terenach Wiejskich i Udogodnień Socjalnych (były Przewodniczący Parlamentu), ur. 15.9.1946 r.
57. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Minister Spraw Wewnętrznych (były Wiceminister ds. Samorządu Lokalnego, Robót Publicznych i Gospodarki Mieszkaniowej), ur. 15.11.1949 r.
58. Moyo, Jonathan	Były Minister Stanu ds. Informacji i Reklamy w Urzędzie Prezydenta, ur. 12.1.1957 r.
59. Moyo, July Gabarari	Były Minister ds. Energii i Rozwoju Sieci Energetycznych (były Minister ds. Służby Publicznej, Pracy i Opieki Społecznej), ur. 7.5.1950 r.
60. Moyo, Simon Khaya	Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Prawnych ZANU (PF), ur. w 1945 r. Nb. Ambasador w Republice Południowej Afryki
61. Mpofu, Obert Moses	Minister Przemysłu i Handlu Międzynarodowego (były Gubernator Prowincji Matabeleland Północny) zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Bezpieczeństwa Narodowego ZANU (PF)), ur. 12.10.1951 r.
62. Msika, Joseph W.	Wiceprezydent, ur. 6.12.1923 r.
63. Msipa, Cephas George	Gubernator Prowincji Midlands, ur. 7.7.1931 r.
64. Muchena, Olivia Nyembesi	Minister Stanu ds. Nauki i Techniki w Urzędzie (alias Nyembezi) Prezydenta (była Minister Stanu w Urzędzie Wiceprezydenta Msiki), ur. 18.8.1946 r.

▼M2

65. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Minister ds. Kobiet, Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Rozwoju Społeczności, Sekretarz Biura Politycznego ds. Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Kultury ZANU (PF), ur. 14.12.1958 r.
66. Mudede, Tobaiwa (Tonneth)	Dyrektor Centralnego Urzędu Statystycznego, ur. 22.12.1942 r.
67. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo	Minister ds. Szkolnictwa Wyższego (były Minister Spraw Zagranicznych), ur. 17.12.1941 r.
68. Mugabe, Grace	Małżonka Roberta Gabriela Mugabe, ur. 23.7.1965 r.
69. Mugabe, Sabina	Starszy Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 14.10.1934 r.
70. Muguti, Edwin	Wiceminister ds. Zdrowia i Opieki nad Dziećmi, ur. w 1965 r.
71. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Wiceprezydent (była Minister ds. Zasobów Wodnych i Rozwoju Infrastruktury), ur. 15.4.1955 r.
72. Mujuru, Solomon T.R.	Starszy Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 1.5.1949 r.
73. Mumbengegwi, Samuel Creighton	Były Minister Przemysłu i Handlu Międzynarodowego, ur. 23.10.1942 r.
74. Mumbengegwi, Simbarashe	Minister Spraw Zagranicznych, ur. 20.7.1945 r.
75. Murerwa, Herbert Muchemwa	Minister Finansów (były Minister ds. Szkolnictwa Wyższego), ur. 31.7.1941 r.
76. Mushohwe, Christopher Chindoti	Minister Transportu i Komunikacji (były Wiceminister Transportu i Komunikacji), ur. 6.2.1954 r.
77. Mutasa, Didymus Noel Edwin	Minister ds. Bezpieczeństwa Narodowego (były Minister ds. Operacji Specjalnych w Urzędzie Prezydenta odpowiedzialny za Program Walki z Korupcją i Monopolami oraz były Sekretarz Biura Politycznego ds. Zagranicznych ZANU (PF), ur. 27.7.1935 r.
78. Mutezo, Munacho	Minister ds. Zasobów Wodnych i Rozwoju Infrastruktury
79. Mutinhiri, Ambros (a.k.a. Ambrose)	Minister ds. Rozwoju Młodzieży, Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Tworzenia Miejsc Pracy, brygadier w stanie spoczynku
80. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Wiceminister ds. Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw i Tworzenia Miejsc Pracy, (były Wiceminister ds. Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw), ur. 27.5.1948 r.

▼M2

81. Muzenda, Tsitsi	Starszy Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 28.10.1922 r.
82. Muzonzini, Elisha	Brygadier (były Dyrektor Generalny Centralnej Organizacji Wywiadowczej), ur. 24.6.1957 r.
83. Ncube, Abedinico	Wiceminister ds. Służby Publicznej, Pracy i Opieki Społecznej (były Wiceminister Spraw Zagranicznych), ur. 13.10.1954 r.
84. Ndlovu, Naison K.	Sekretarz Biura Politycznego ds. Produkcji i Pracy ZANU (PF), ur. 22.10.1930 r.
85. Ndlovu, Richard	Zastępca Intendenta Biura Politycznego ZANU (PF), 26.6.1942 r.
86. Ndlovu, Sikhanyiso	Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Intendentury ZANU (PF), ur. 20.9.1949 r.
87. Nguni, Sylvester	Wiceminister Rolnictwa, ur. 4.8.1955 r.
88. Nhema, Francis	Minister Środowiska i Turystyki, ur. 17.4.1959 r.
89. Nkomo, John Landa	Przewodniczący Parlamentu (były Minister ds. Operacji Specjalnych w Urzędzie Prezydenta), ur. 22.8.1934 r.
90. Nyambuya, Michael Reuben	Minister ds. Energii i Rozwoju Sieci Energetycznych (były generał broni, Gubernator Prowincji Manicaland), ur. 23.7.1955 r.
91. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Wiceminister ds. Transportu i Komunikacji
92. Nyathi, George	Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Nauki i Techniki ZANU (PF)
93. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Minister ds. Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw i Tworzenia Miejsc Pracy (były Minister ds. Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw), ur. 20.9.1949 r.
94. Parirenyatwa, David Pagwese	Minister ds. Zdrowia i Opieki nad Dziećmi (były Wiceminister), ur. 2.8.1950 r.
95. Patel, Khantibhal	Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Finansowych ZANU (PF), ur. 28.10.1928 r.
96. Pote, Selina	Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Kultury

▼M2

97. Rusere, Tino	Wiceminister ds. Kopalń i Rozwoju Górnictwa (były Wiceminister ds. Zasobów Wodnych i Rozwoju Infrastruktury), ur. 10.5.1945 r.
98. Sakabuya, Morris	Wiceminister ds. Samorządu Lokalnego, Robót Publicznych i Gospodarki Mieszkaniowej
99. Sakupwanya, Stanley	Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Zdrowia i Opieki Nad Dziećmi
100. Samkange, Nelson Tapera Crispen	Gubernator Prowincji Mashonaland Zachodni
101. Sandi or Sachi, E.	Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Kobiet
102. Savanhu, Tendai	Zastępca Sekretarza ds. Transportu i Opieki Społecznej ZANU (PF), ur. 21.3.1968 r.
103. Sekeramayi, Sydney (alias Sidney) Tigere	Minister Obrony, ur. 30.3.1944 r.
104. Sekeremayi, Lovemore	Główny Urzędnik ds. Wyborów
105. Shamu,Webster	Minister Stanu ds. Wdrażania Polityki (Były Minister Stanu ds. Wdrażania Polityki w Urzędzie Prezydenta), ur. 6.6.1945 r.
106. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Informacji i Reklamy, ur. 29.9.1928 r.
107. Shiri, Perence	Marszałek Lotnictwa (siły powietrzne), ur. 1.11.1955 r.
108. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Wiceminister Edukacji, Sportu i Kultury, ur. 3.1.1949 r.
109. Sibanda, Jabulani	Były Przewodniczący Krajowego Stowarzyszenia Weteranów Wojennych, ur. 31.12.1970 r.
110. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Sekretarz Gabinetu (następca Charlesa Utete, umieszczonego w wykazie pod numerem 93), ur. 3.5.1949 r.
111. Sibanda, Phillip Valerio	Dowódca Armii Krajowej Zimbabwe, generał broni (alias Valentine) ur. 25.8.1956 r.
112. Sikosana, Absolom	Sekretarz Biura Politycznego ds. Młodzieży ZANU (PF)
113. Stamps, Timothy	Doradca ds. Zdrowia w Urzędzie Prezydenta, ur. 15.10.1936 r.
114. Tawengwa, Solomon Chirume	Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Finansowych, ur. 15.6.1940 r.
115. Tungamirai, Josiah T.	Minister Stanu ds. Naturalizacji i Upełnomocnień, marszałek lotnictwa w stanie spoczynku (były Sekretarz Biura Politycz-

▼M2

	nego ZANU (PF) ds. Upełnomocnień i Naturalizacji), ur. 8.10.1948 r.
116. Udenge, Samuel	Wiceminister ds. Rozwoju Gospodarczego
117. Utete, Charles	Przewodniczący Prezydenckiego Komitetu Kontroli nad Gruntami (były Sekretarz Gabinetu), ur. 30.10.1938 r.
118. Zimonte, Paradzai	Dyrektor ds. Więziennictwa, ur. 4.3.1947 r.
119. Zhuwao, Patrick	Wiceminister ds. Nauki i Techniki (Mb. siostrzeniec prezydenta Robert Gabriel Mugabe)
120. Zvinavashe, Vitalis	Generał w stanie spoczynku (były Szef Sztabu Obrony), ur. 27.9.1943 r.

▼M3

121. Sekesai Makwavarara	Pełniąca Obowiązki Mera Harare (ZANU-PF).
122. Edmore Veterai	Starszy Zastępca Komendanta Policji, dowódca policji w Harare.
123. Munyaradzi Musariri	Zastępca Komendanta Policji.
124. Wayne Bvudzijena	Zastępca Komendanta Policji.
125. Partson Mbiriri	Stały Sekretarz, Ministerstwo Rządu Lokalnego, Roboty Publiczne i Rozwój Terenów Miejskich.
126. Melusi (Mike) Matshiya	Stały Sekretarz, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych.